

Art. 7216456

07/2016 – 7316456



ITALIANO

ATTENZIONE:

Il carburatore è pre-tarato per Vespa PX 200 (ad eccezione del getto max).

Per le altre cilindrate, adeguare la carburazione sostituendo gli elementi di taratura montati sul carburatore con quelli contenuti all'interno di questo kit Malossi.

	GETTO MAX	EMULSIONATORE	GETTO MINIMO	SPILLO CHIUSURA BENZINA	TIRANTE
Vespa PX 125 – 150 cc	120 Art. B04576.120	be 4 Art. B05353B004	50–120 Art. B09892.003	Art. B08080	B04587B
Vespa PX 200 cc	130 Art. B04576.130	Originale	55–160 Originale	Art. B08080	B04587

Queste tarature sono riferite a veicoli equipaggiati con gruppo termico Malossi.

NB: il carburatore è predisposto per la lubrificazione separata ma è perfettamente intercambiabile anche per motori senza lubrificazione separata.

ENGLISH

ATTENTION:

Carburettor is already adjusted for Vespa PX 200 (except for the main jet).

Regarding other displacements, it is necessary to set the carburetion replacing the setting elements fitted on the carburettor with the ones supplied in this Malossi kit.

	MAIN JET	EMULSION TUBE	IDLE JET	FUEL FLOAT NEEDLE	CHOKE ROD
Vespa PX 125 – 150 cc	120 Art. B04576.120	be 4 Art. B05353B004	50–120 Art. B09892.003	Art. B08080	B04587B
Vespa PX 200 cc	130 Art. B04576.130	Original	55–160 Original	Art. B08080	B04587

These settings refer to vehicles equipped with Malossi cylinder kit

NOTE: this carburettor is preset for automatic lubrication but it can be perfectly fitted also on engines without automatic lubrication.

FRANÇAIS

ATTENTION:

Le carburateur est déjà réglé pour Vespa PX 200 (sauf que pour le gicleur principal).

Pour les autres cylindrées, il faut régler la carburation en remplaçant les éléments de réglage montés sur le carburateur avec ceux fournis dans ce kit Malossi.

	GICLEUR PRINCIPAL	EMULSIONATEUR	GICLEUR RALENTI	AIGUILLE ARRET ESSENCE	TIRANT
Vespa PX 125 – 150 cc	120 Art. B04576.120	be 4 Art. B05353B004	50–120 Art. B09892.003	Art. B08080	B04587B
Vespa PX 200 cc	130 Art. B04576.130	D'origine	55–160 D'origine	Art. B08080	B04587

Ces réglages se réfèrent aux véhicules équipés avec groupe thermique Malossi.

NB: le carburateur est préparé pour la lubrification séparée mais il se monte parfaitement aussi sur les moteurs sans lubrification séparée.